Istruzioni di funzionamento brevi **Tankside Monitor NRF81**

Services

Misura nei serbatoi



Queste sono Istruzioni di funzionamento brevi e non sostituiscono le Istruzioni di funzionamento specifiche del dispositivo.

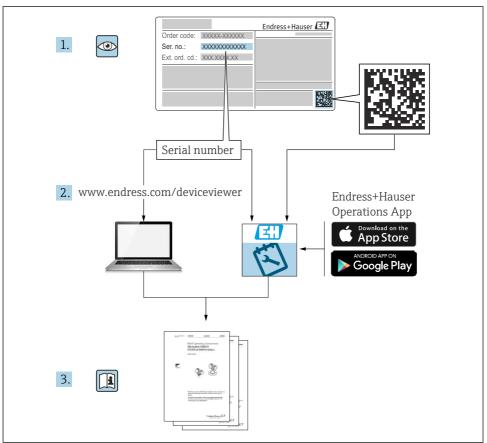
Informazioni dettagliate sul dispositivo sono riportate nelle Istruzioni di funzionamento e nella documentazione addizionale:

Disponibile per tutte le versioni del dispositivo mediante:

- Internet: www.endress.com/deviceviewer
- Smartphone/tablet: *Operations App di Endress+Hauser*



1 Documentazione integrativa



A0023555

2 Informazioni su questo documento

2.1 Simboli

2.1.1 Simboli di sicurezza

⚠ PERICOLO

Questo simbolo segnala una situazione pericolosa. che causa lesioni gravi o mortali se non evitata.

AVVERTENZA

Questo simbolo segnala una situazione pericolosa. Qualora non si eviti tale situazione, si potrebbero verificare lesioni gravi o mortali.

A ATTENZIONE

Questo simbolo segnala una situazione pericolosa. Qualora non si eviti tale situazione, si potrebbero verificare incidenti di media o minore entità.

AVVISO

Questo simbolo contiene informazioni su procedure e altri elementi che non provocano lesioni personali.

2.1.2 Simboli elettrici



Corrente alternata



Corrente continua e corrente alternata



Corrente continua



Connessione di terra

Morsetto di terra che, per quanto riguarda l'operatore, è collegato a terra tramite sistema di messa a terra.

⊕ Messa a terra protettiva (PE)

Morsetti di terra che devono essere collegati alla messa a terra, prima di eseguire qualsiasi altra connessione.

I morsetti di terra sono posizionati all'interno e all'esterno del dispositivo:

- Morsetto di terra interno: la messa a terra protettiva è collegata all'alimentazione di rete.
- Morsetto di terra esterno: il dispositivo è collegato al sistema di messa a terra dell'impianto.

2.1.3 Simboli degli utensili



Cacciavite a testa a croce



Cacciavite a testa piatta



Cacciavite Torx



Chiave a brugola



Chiave fissa

2.1.4 Simboli per alcuni tipi di informazioni e immagini

✓ Consentito

Procedure, processi o interventi consentiti

✓ ✓ Consigliato

Procedure, processi o interventi preferenziali

▼ Vietato

Procedure, processi o interventi vietati

Suggerimento

Indica informazioni addizionali



Riferimento che rimanda alla documentazione



Riferimento alla figura



Avviso o singolo passaggio da rispettare

1., 2., 3.

Serie di passaggi



Risultato di un passaggio



Ispezione visiva



Comando tramite tool operativo



Parametro protetto da scrittura

1, 2, 3, ...

Numeri degli elementi

A, B, C, ...

Viste

∧ → **🗓** Istruzioni di sicurezza

Rispettare le istruzioni di sicurezza riportate nelle relative istruzioni di funzionamento

Resistenza termica dei cavi di collegamento

Specifica il valore minimo della resistenza termica dei cavi di connessione

Tankside Monitor NRF81 Istruzioni di sicurezza base

3 Istruzioni di sicurezza base

3.1 Requisiti per il personale

Il personale, nell'eseguire i propri compiti, deve soddisfare i seguenti requisiti:

- Gli specialisti addestrati e qualificati devono possedere una qualifica pertinente per la funzione e il compito specifici.
- ▶ Deve essere autorizzato dall'operatore/responsabile dell'impianto.
- ▶ Deve conoscere approfonditamente le normative locali/nazionali.
- ► Prima di cominciare il lavoro, leggere attentamente e assicurarsi di aver compreso le istruzioni contenute nel manuale e nella documentazione supplementare e i certificati (in funzione dell'applicazione).
- ► Seguire le istruzioni e rispettare le condizioni.

3.2 Uso previsto

Applicazione e prodotti misurati

Il dispositivo descritto nelle presenti Istruzioni di funzionamento è un'unità di monitoraggio da utilizzare con i radar serie Micropilot M eMicropilot S di Endress+Hauser e altri dispositivi con compatibilità HART. Montato sul lato del serbatoio, fornisce un'indicazione dei dati misurati, permette di eseguire la configurazione e fornisce un'alimentazione a sicurezza intrinseca (i.s.) o a prova di esplosione (XP) ai sensori collegati sul serbatoio. Vari protocolli di comunicazione standard per le misure nei serbatoi supportano l'integrazione in sistemi di controllo del magazzino e sistemi di misura per serbatoi ad architettura aperta.

I misuratori per uso in area pericolosa, in applicazioni igieniche o applicazioni che presentano rischi addizionali dovuti alla pressione di processo, riportano sulla targhetta il corrispondente contrassegno.

Per garantire le perfette condizioni del misuratore durante il funzionamento:

- ► Utilizzare soltanto misuratori pienamente conformi ai dati riportati sulla targhetta e alle condizioni generali elencate nelle Istruzioni di funzionamento e nella documentazione supplementare.
- ► Controllare la targhetta e verificare se il dispositivo ordinato può essere impiegato per il suo scopo d'uso nell'area relativa all'approvazione (es. protezione dal rischio di esplosione, sicurezza di un contenitore in pressione).
- ► Se il misuratore non è utilizzato alla temperatura atmosferica, rispettare tassativamente le condizioni di base, specificate nella documentazione associata al dispositivo.
- Il misuratore deve essere protetto in modo permanente dalla corrosione provocata dalle condizioni ambientali.
- ▶ Rispettare i valori soglia riportati nelle "Informazioni tecniche".

Il produttore non è responsabile di danni causati da un uso improprio o non previsto.

3.3 Sicurezza sul lavoro

Per l'uso e gli interventi sul dispositivo:

 Indossare l'equipaggiamento richiesto per la protezione personale in base alle norme locali/ nazionali

Istruzioni di sicurezza base Tankside Monitor NRF81

3.4 Sicurezza operativa

Rischio di infortuni.

- ▶ Utilizzare il dispositivo solo in condizioni tecniche adequate, in assenza di errori e quasti.
- ▶ L'operatore è responsabile del funzionamento privo di interferenze del dispositivo.

Aree pericolose

Per escludere qualsiasi pericolo per le persone o per l'impianto, qualora lo strumento venga utilizzato in un'area pericolosa (ad es. protezione dal rischio di esplosione):

- ► controllare la targhetta e verificare se il dispositivo ordinato può essere impiegato per il suo scopo d'uso nell'area pericolosa.
- ► Rispettare le specifiche riportate nella documentazione supplementare separata, che è parte integrante di queste istruzioni.

3.5 Sicurezza del prodotto

Il misuratore è stato sviluppato secondo le procedure di buona ingegneria per soddisfare le attuali esigenze di sicurezza, è stato collaudato e ha lasciato la fabbrica in condizioni tali da poter essere usato in completa sicurezza. Soddisfa gli standard generali di sicurezza e i requisiti legali.

AVVISO

Perdita del grado di protezione aprendo il dispositivo in ambienti umidi

► Se si apre il dispositivo in un ambiente umido, il grado di protezione indicato sulla targhetta non è più valido. Questo può compromettere anche la sicurezza di funzionamento del dispositivo.

3.5.1 Marchio CE

Questo sistema di misura è conforme ai requisiti previsti dalle linee guida UE applicabili. Le linee guida sono elencate nella Dichiarazione di conformità UE corrispondente, unitamente alle normative applicate.

Il costruttore conferma il superamento di tutte le prove del dispositivo apponendo il marchio CE.

3.5.2 Conformità EAC

Questo sistema di misura è conforme ai requisiti previsti dalle linee guida EAC applicabili. Queste sono elencate, insieme agli standard applicati, nella relativa Dichiarazione di conformità EAC.

Il costruttore conferma che il dispositivo ha superato con successo tutte le prove contrassegnandolo con il marchio EAC.

4 Controllo alla consegna e identificazione del prodotto

4.1 Controllo alla consegna

Al ricevimento della fornitura, esequire i sequenti controlli:

- I codici d'ordine sul documento di trasporto e sull'etichetta del prodotto sono identici?
- Le merci sono integre?
- I dati della targhetta corrispondono con le informazioni per l'ordine riportate sul documento di trasporto?
- Sono incluse le Istruzioni di sicurezza (XA)? (se necessarie, v. targhetta)
- Nel caso una di queste condizioni non sia rispettata, contattare l'Ufficio commerciale Endress+Hauser locale.

4.2 Identificazione del prodotto

Per identificare il dispositivo sono disponibili le seguenti opzioni:

- Specifiche della targhetta
- Inserire il numero di serie della targhetta nel Device Viewer (www.endress.com/deviceviewer): vengono visualizzate tutte le informazioni relative al dispositivo e una panoramica della documentazione tecnica fornita con il dispositivo.
- Inserire il numero di serie riportato sulla targhetta nell'app *Endress+Hauser Operations* o scansionare il codice matrice 2D (codice QR) posto sulla targhetta con l'app *Endress+Hauser Operations*: verranno visualizzate tutte le informazioni relative al dispositivo e alla documentazione tecnica pertinente.
- Per una descrizione del contenuto della documentazione tecnica associata, consultare:
 - Device Viewer (www.endress.com/deviceviewer): inserire il numero di serie riportato sulla tarqhetta
 - Endress+Hauser Operations app: inserire il numero di serie indicato sulla targhetta oppure effettuare la scansione del codice matrice presente sulla targhetta.

4.2.1 Indirizzo del produttore

Endress+Hauser SE+Co. KG Hauptstraße 1 79689 Maulburg, Germany Luogo di produzione: v. la tarqhetta.

4.3 Immagazzinamento e trasporto

4.3.1 Condizioni di immagazzinamento

- Temperatura di immagazzinamento: -50 ... +80 °C (-58 ... +176 °F)
- Conservare il dispositivo nel suo imballaggio originale.

4.3.2 Trasporto

AATTENZIONE

Rischio di infortuni

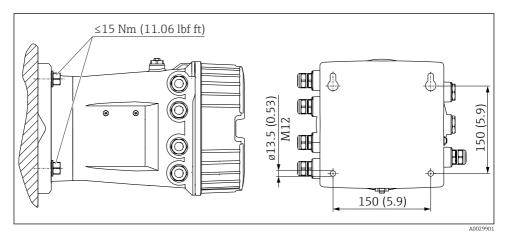
- ▶ Trasportare il misuratore fino al punto di misura nel suo imballaggio originale.
- ► Valutare il baricentro del dispositivo per evitare che si capovolga involontariamente.
- ► Rispettare le istruzioni di sicurezza e le condizioni di trasporto per i dispositivi di peso superiore a 18 kg (39,6 lb) (IEC 61010).

Tankside Monitor NRF81 Montaggio

5 Montaggio

5.1 Requisiti di montaggio

5.1.1 Montaggio a parete

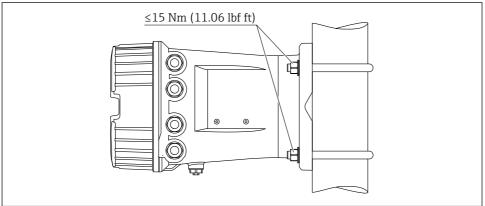


■ 1 Montaggio a parete del Tankside Monitor

5.1.2 Montaggio su palina

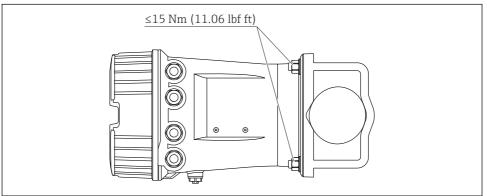
Posizione d'ordine 620 "Accessori inclusi"	Kit di montaggio		
PV	Kit di montaggio, palina, DN32-50 (1-1/4" - 2")		
PW	Kit di montaggio, palina, DN80 (3")		

Montaggio Tankside Monitor NRF81



A0029899

 \blacksquare 2 Montaggio del Tankside Monitor su tubazione verticale



A0029900

■ 3 Montaggio del Tankside Monitor su tubazione orizzontale

6 Collegamento elettrico

6.1 Requisiti di collegamento

6.1.1 Specifiche del cavo

Morsetti

Sezione del filo 0,2 ... 2,5 mm² (24 ... 13 AWG)

Da utilizzare per morsetti con funzione: segnale e alimentazione

- Morsetti a molla (NRF81-xx1...)
- Morsetti a vite (NRF81-xx2...)

Sezione del filo max.2,5 mm² (13 AWG)

Da utilizzare per morsetti con funzione: morsetto di terra nel vano morsetti

Sezione del filo max.4 mm² (11 AWG)

Da utilizzare per morsetti con funzione: morsetto di terra nella custodia

Linea di alimentazione

Il cavo standard del dispositivo è sufficiente per la linea di alimentazione.

Linea di comunicazione HART

- Il cavo standard del dispositivo è sufficiente se si utilizza solo il segnale analogico.
- Se si utilizza il protocollo HART, si consiglia di utilizzare un cavo schermato. Attenersi allo schema di messa a terra dell'impianto.

Linea di comunicazione Modbus

- Attenersi alle condizioni previste per i cavi dalla norma TIA-485-A della Telecommunications Industry Association.
- Altre condizioni: usare un cavo schermato.

Linea di comunicazione V1

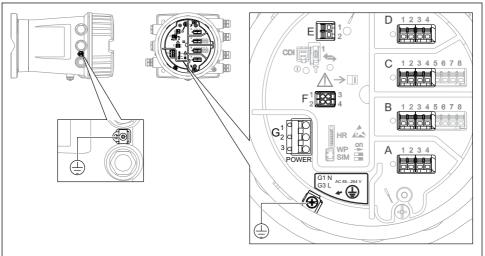
- Doppino intrecciato, cavo schermato o non schermato
- Resistenza in un cavo singolo: $\leq 120 \Omega$
- Capacitanza tra linee: ≤ 0,3 µF

Linea di comunicazione WM550

- Doppino intrecciato, cavo non schermato
- Sezione minima 0.5 mm² (20 AWG)
- Resistenza totale massima del cavo: ≤ 250 Ω
- Cavo a bassa capacitanza

6.2 Collegamento del dispositivo

6.2.1 Assegnazione dei morsetti



A002736

Vano morsetti (esempio tipico) e morsetti di terra

Filettatura della custodia

Le filettature del vano connessioni e dell'elettronica possono essere rivestite con materiale anti-attrito.

Per tutti i materiali della custodia vale quanto seque:

Non lubrificare le filettature della custodia.

Area morsetti A/B/C/D (slot per moduli I/O)

Modulo: fino a quattro moduli I/O, in base al codice d'ordine

- I moduli con quattro morsetti possono essere inseriti in uno qualsiasi di questi slot.
- \blacksquare I moduli con otto morsetti possono essere inseriti negli slot B o C.
- L'assegnazione esatta dei moduli agli slot dipende dalla versione del dispositivo → 🖺 17.

Area morsetti E

Modulo: interfaccia HART Ex i/IS

- E1: H+
- E2: H-

Area morsetti F

Display separato

- F1: V_{cc} (connesso al morsetto 81 del display separato)
- F2: segnale B (connesso al morsetto 84 del display separato)
- F3: segnale A (connesso al morsetto 83 del display separato)
- F4: terra (connessa al morsetto 82 del display separato)

Area morsetti G (per alimentazione CA ad alta tensione e alimentazione CA a bassa tensione)

- G1: N
- G2: non collegato
- G3: L

Area morsetti G (per alimentazione CC a bassa tensione)

- G1: L-
- G2: non collegato
- G3: L+

Area morsetti: terra di protezione

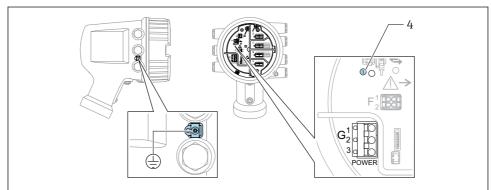
Modulo: messa a terra di protezione (vite M4)



A0018339

🛮 5 Area morsetti: terra di protezione

Alimentazione



A0033413

- G1 N
- G2 non collegato
- G3 L
- 4 LED verde: indica l'alimentazione

La tensione di alimentazione è indicata anche sulla targhetta.

Tensione di alimentazione

Alimentazione c.a. alta tensione:

Valore operativo:

 $100 \dots 240 \text{ V}_{AC} (-15 \% + 10 \%) = 85 \dots 264 \text{ V}_{AC}, 50/60 \text{ Hz}$

Alimentazione c.a. bassa tensione:

Valore operativo:

 $65 \text{ V}_{AC} (-20 \% + 15 \%) = 52 \dots 75 \text{ V}_{AC}$, 50/60 Hz

Alimentazione c.c. bassa tensione:

Valore operativo:

$$24 \dots 55 V_{DC} (-20 \% + 15 \%) = 19 \dots 64 V_{DC}$$

Potenza assorbita

La potenza massima varia in base alla configurazione dei moduli. Il valore indica la potenza massima apparente, in base alla quale selezionare i cavi applicabili. La potenza effettiva consumata attuale è $12~\mathrm{W}$.

Alimentazione c.a. alta tensione:

28.8 VA

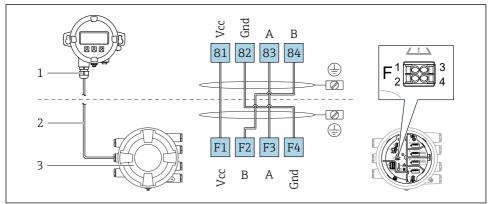
Alimentazione c.a. bassa tensione:

21.6 VA

Alimentazione c.c. bassa tensione:

13,4 W

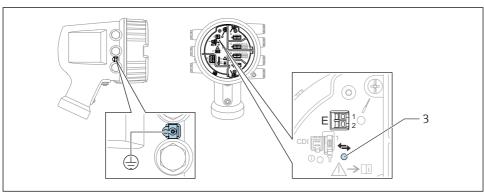
Display operativo e di visualizzazione separato DKX001



A0037025

- © 6 Connessione del modulo operativo e di visualizzazione separato DKX001 al dispositivo per la misura nei serbatoi (NMR8x, NMS8x o NRF8x)
- 1 Display operativo e di visualizzazione separato
- 2 Cavo di collegamento
- 3 Dispositivo per la misura nei serbatoi (NMR8x, NMS8x or NRF8x)
- Il modulo operativo e di visualizzazione separato DKX001 è disponibile tra gli accessori. Per maggiori informazioni, v. SD01763D.
- Il valore misurato è indicato simultaneamente sul modulo DKX001 e sul display operativo e di visualizzazione locale.
 - Il menu operativo non è accessibile contemporaneamente sui due moduli. Se si accede al menu operativo da uno di questi moduli, l'altro viene bloccato automaticamente. Il blocco rimane attivo finché non si chiude il menu nel primo modulo (ritorno alla visualizzazione del valore di misura).

Interfaccia HART Ex i/IS

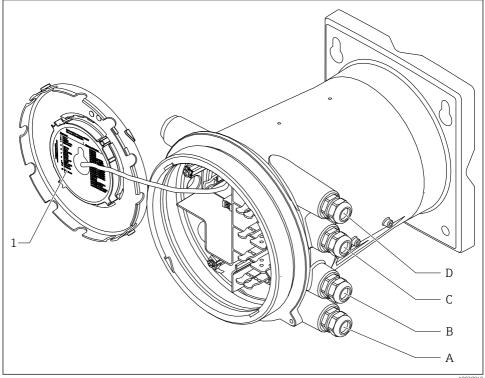


A0033414

- E1 H+
- E2 H-
- 3 LED arancione: indica la comunicazione dei dati

Slot per moduli di I/O

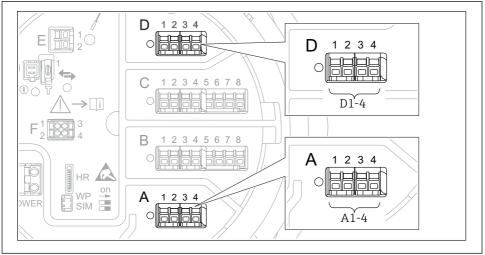
Il vano morsetti contiene quattro slot (A, B, C e D) per i moduli di I/O. In base alla versione del dispositivo (posizioni d'ordine 040, 050 e 060), questi slot possono contenere moduli di I/O differenti. L'assegnazione degli slot del dispositivo è indicata anche su un'etichetta applicata alla copertura posteriore del modulo display.



A0030069

- 1 Etichetta indicante (tra altri dati) i moduli contenuti negli slot da A a D.
- A Ingresso cavo per lo slot A
- B Ingresso cavo per lo slot B
- C Ingresso cavo per lo slot C
- D Ingresso cavo per lo slot D

Morsetti del modulo "Modbus", del modulo "V1" o del modulo "WM550"



A0031200

■ 7 Designazione dei moduli "Modbus", "V1" o "WM550" (esempi); in base alla versione del dispositivo, questi moduli possono trovarsi anche negli slot B o C.

In funzione della versione del dispositivo, il modulo "Modbus", "V1" o "WM550" può trovarsi in slot differenti del vano morsetti. Nel menu operativo, le interfacce "Modbus" e "V1" o "WM550" sono designate in base al rispettivo slot e ai morsetti di quello slot: **A1-4**, **B1-4**, **C1-4**, **D1-4**.

Morsetti del modulo "Modbus"

Designazione del modulo nel menu operativo: **Modbus X1-4**; (X = A, B, C o D)

- X1¹⁾
 - Nome morsetto: S
 - Descrizione: schermatura del cavo collegata a TERRA attraverso un condensatore
- X2.1)
 - Nome morsetto: 0V
 - Descrizione: riferimento comune
- X3¹⁾
 - Nome morsetto: B-
 - Descrizione: linea di segnale senza inversione
- X4¹⁾
 - Nome morsetto: A+
 - Descrizione: linea di segnale con inversione

1) Qui, la "X" rappresenta uno degli slot "A", "B", "C" o "D".

Morsetti dei moduli "V1" e "WM550"

Designazione del modulo nel menu operativo: V1 X1-4 o WM550 X1-4; (X = A, B, C o D)

- X1²⁾
 - Nome morsetto: S
 - Descrizione: schermatura del cavo collegata a TERRA attraverso un condensatore
- X2.1)
 - Nome morsetto: -
 - Descrizione: non collegato
- X3¹⁾
 - Nome morsetto: B-
 - Descrizione: segnale negativo (-) nel loop del protocollo
- X4¹⁾
 - Nome morsetto: A+
 - Descrizione: segnale positivo (+) nel loop del protocollo

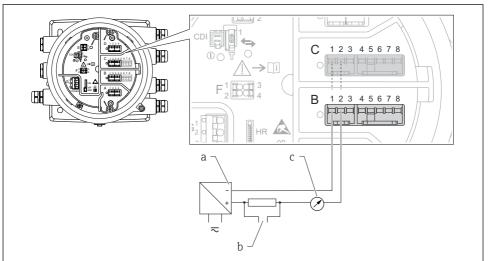
²⁾ Qui, la "X" rappresenta uno degli slot "A", "B", "C" o "D".

Connessione del modulo "I/O analogico" per l'uso passivo



- Nell'uso passivo, la tensione di alimentazione per la linea di comunicazione deve provenire da una sorgente esterna.
- Il cablaggio deve essere adatto alla modalità operativa prevista del modulo di I/O analogico; vedere gli schemi qui sotto.

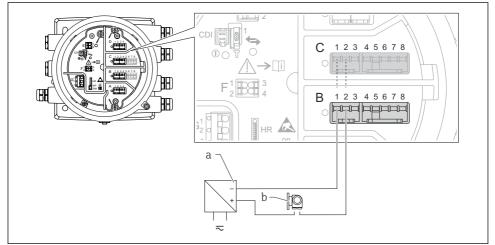
"Modalità operativa" = "4..20mA output" o "HART slave +4..20mA output"



A0027931

- 8 Uso passivo del modulo di I/O analogico in modalità di uscita
- a Alimentazione
- b Segnale in uscita HART
- c Valutazione segnale analogico

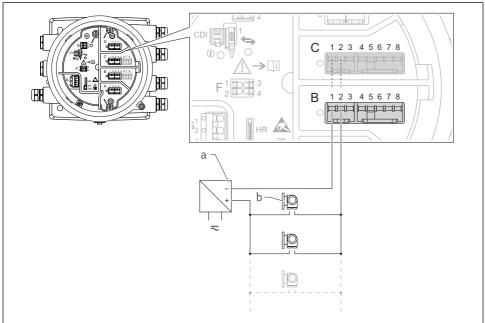
"Modalità operativa" = "4..20mA input" o "HART master+4..20mA input"



A0027933

- 9 Uso passivo del modulo di I/O analogico in modalità di ingresso
- a Alimentazione
- b Dispositivo esterno con segnale in uscita 4...20 mA e/o HART

"Modalità operativa" = "HART master"



A0027934

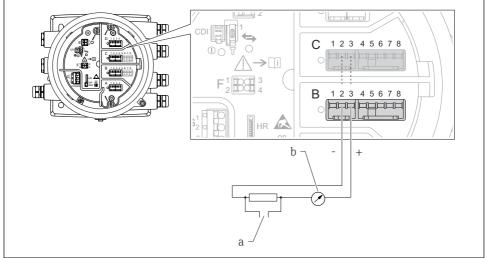
- \blacksquare 10 Uso passivo del modulo di I/O analogico in modalità master HART
- a Alimentazione
- b Fino a 6 dispositivi esterni con segnale in uscita HART

Connessione del modulo "I/O analogico" per l'uso attivo



- Nell'uso attivo, la tensione di alimentazione per la linea di comunicazione viene fornita dal dispositivo stesso. Non è richiesta un'alimentazione esterna.
- Il cablaggio deve essere adatto alla modalità operativa prevista del modulo di I/O analogico; vedere gli schemi qui sotto.
- i
 - Consumo di corrente massimo dei dispositivi HART connessi: 24 mA (ovvero, se sono connessi 6 dispositivi, 4 mA per dispositivo).
 - Tensione di uscita del modulo Ex-d: 17,0 V@4 mA a 10,5 V@22 mA
 - Tensione di uscita del modulo Ex-ia: 18,5 V@4 mA a 12,5 V@22 mA

"Modalità operativa" = "4..20mA output" o "HART slave +4..20mA output"

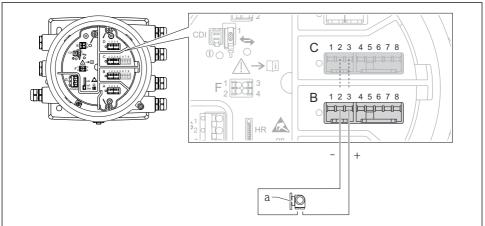


A0027932

■ 11 Uso attivo del modulo di I/O analogico in modalità di uscita

- a Segnale in uscita HART
- b Valutazione segnale analogico

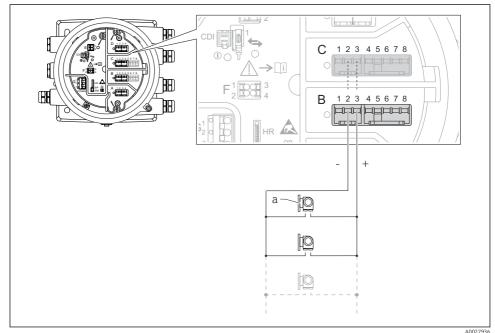
"Modalità operativa" = "4..20mA input" o "HART master+4..20mA input"



A0027935

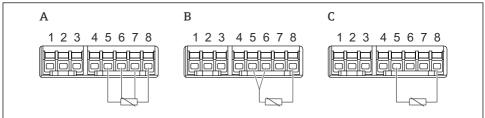
- 12 Uso attivo del modulo di I/O analogico in modalità di ingresso
- a Dispositivo esterno con segnale in uscita 4...20 mA e/o HART

"Modalità operativa" = "HART master"



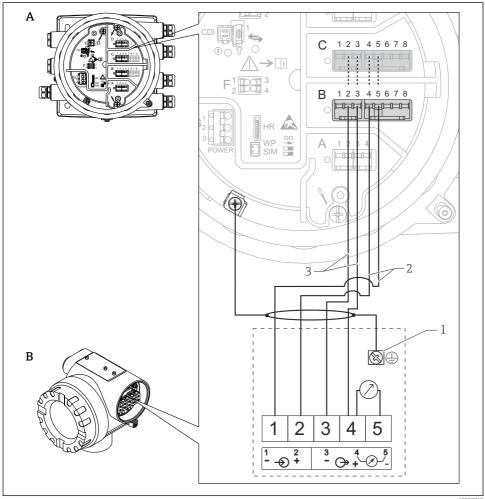
- Uso attivo del modulo di I/O analogico in modalità master HART
- Fino a 6 dispositivi esterni con segnale in uscita HART
- Il consumo massimo di corrente per i dispositivi HART collegati è di 24 mA (4 mA per dispositivo se sono collegati 6 dispositivi).

Connessione di un RTD



- Connessione RTD a 4 fili Α
- Connessione RTD a 3 fili В
- С Connessione RTD a 2 fili

Connessione di un Micropilot S FMR5xx



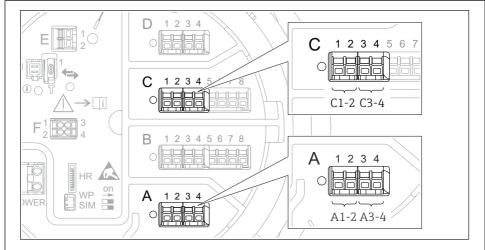
A0027717

 Connessione di un Micropilot S FMR5xx al modulo di ingresso analogico di un Tankside Monitor NRF81

- A Tankside Monitor NRF81
- B Micropilot S FMR5xx
- 1 Messa a terra
- 2 Alimentazione (da NRF81 a FMR5xx)
- 3 Segnale 4-20mA/HART (da FMR5xx a NRF81)

Se connesso in questo modo, il Micropilot S FMR5xx ottiene la tensione di alimentazione dal Tankside Monitor NRF81.

Morsetti del modulo "I/O digitale"



A0026626

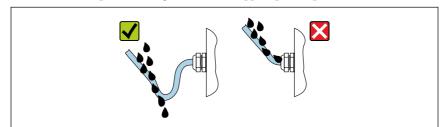
■ 15 Designazione degli ingressi o delle uscite digitali (esempi)

- Ogni modulo di I/O digitale fornisce due ingressi o uscite digitali.
- Nel menu operativo, gli ingressi o le uscite sono designati in base al rispettivo slot e ai due morsetti di quello slot. **A1-2**, ad esempio, denota i morsetti 1 e 2 dello slot **A**. Lo stesso vale per qli slot **B**, **C** e **D** se questi contengono un modulo I/O digitale.
- Per ognuna di queste coppie di morsetti, nel menu operativo è possibile selezionare una delle sequenti modalità operative:
 - Disabilita
 - Uscita passiva
 - Ingresso passivo
 - Ingresso attivo

6.3 Assicurazione del grado di protezione

Per far sì che il grado di protezione corrisponda a quello indicato nelle specifiche, procedere come seque dopo avere esequito il collegamento elettrico:

- 1. Controllare che le tenute della custodia siano pulite e inserite correttamente. Se necessario, asciugare, pulire o sostituire le quarnizioni.
- 2. Serrare tutte le viti della custodia e avvitare i coperchi.
- 3. Serrare saldamente i pressacavi.
- 4. Per evitare che l'umidità penetri nell'ingresso cavo, stendere il cavo in modo che formi un'ansa verso il basso prima dell'ingresso cavo ("trappola per l'acqua").



A0029278

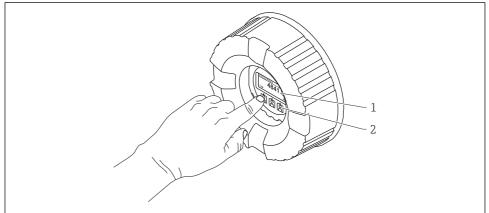
5. Inserire viti cieche appropriate per la classe di sicurezza del dispositivo (es. Ex d/XP).

Tankside Monitor NRF81 Messa in servizio

7 Messa in servizio

7.1 Metodi operativi

7.1.1 Comando tramite display locale



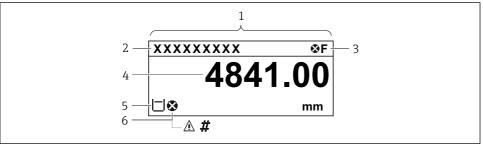
A0028345

■ 16 Display ed elementi operativi

- l Display a cristalli liquidi (LCD)
- 2 Tasti ottici; possono essere attivati attraverso il vetro del coperchio. In assenza del vetro del coperchio, posizionare il dito senza premere eccessivamente davanti al sensore ottico per l'attivazione. Non premere con forza.

Messa in servizio Tankside Monitor NRF81

Schermata standard (indicazione dei valori misurati)



A002831

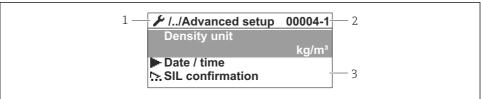
■ 17 Aspetto tipico della schermata standard (indicazione dei valori misurati)

- 1 Modulo display
- 2 Tag del dispositivo
- 3 Area di stato
- 4 Area di visualizzazione per i valori di misura
- 5 Area di visualizzazione per il valore di misura e simboli di stato della misura
- 6 Simbolo di stato del valore di misura
- Per il significato dei simboli, vedere le Istruzioni di funzionamento (BA) del dispositivo.

Vista di navigazione (menu operativo)

Per accedere al menu operativo (vista di navigazione), procedere come seque:

- 1. Dalla vista standard, premere **E** per almeno due secondi.
 - ► Si apre un menu contestuale.
- 2. Selezionare **Blocco tasti inattivo** dal menu contestuale e confermare premendo **E**.
- 3. Premere nuovamente **E** per accedere al menu operativo.



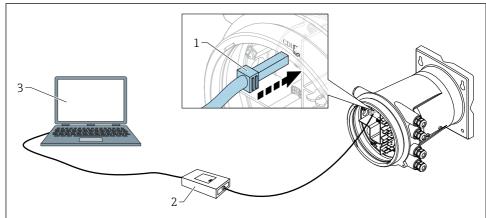
Δ004701

■ 18 Schermata di navigazione

- 1 Sottomenu o procedura guidata corrente
- 2 Codice di accesso rapido
- 3 Area di visualizzazione per la navigazione

Tankside Monitor NRF81 Messa in servizio

7.1.2 Funzionamento mediante interfaccia service e FieldCare/DeviceCare



Δ002557

- 19 Funzionamento mediante interfaccia service
- 1 Interfaccia service (CDI = Common Data Interface Endress+Hauser)
- 2 Commubox FXA291
- 3 Computer con tool operativo "FieldCare" o "DeviceCare" e DTM COM "CDI Communication FXA291"

7.2 Impostazioni iniziali

7.2.1 Impostazione della lingua del display

Impostazione della lingua del display mediante il modulo display

- 1. Nella schermata standard (), premere "E". Se necessario, selezionare **Blocco tasti** inattivo dal menu contestuale e premere nuovamente "E".
 - Viene visualizzato Language.
- 2. Aprire Language e selezionare la lingua desiderata per il display.

Impostazioni della lingua del display mediante un tool operativo (es. FieldCare)

- 1. Accedere a: Configurazione \rightarrow Configurazione avanzata \rightarrow Display \rightarrow Language
- 2. Questa funzione consente di selezionare la lingua di visualizzazione.
- Queste impostazioni si riferiscono solo alla lingua sul modulo display. Per impostare la lingua nel tool operativo, usare la funzionalità di selezione della lingua di FieldCare o DeviceCare, rispettivamente.

7.2.2 Impostazione dell'orologio in tempo reale

Impostazione dell'orologio in tempo reale mediante il modulo display

1. Accedere a: Configurazione → Configurazione avanzata → Date / time → Imposta data

Messa in servizio Tankside Monitor NRF81

2. Utilizzare i seguenti parametri per impostare l'orologio in tempo reale alla data e all'ora attuali: **Year**, **Month**, **Day**, **Hour**, **Minutes**.

Impostazioni dell'orologio in tempo reale mediante un tool operativo (ad es. FieldCare)

1. Accedere a: Configurazione → Configurazione avanzata → Date / time

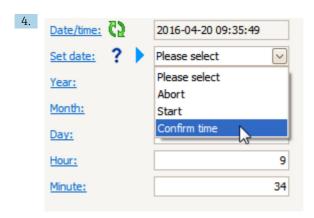


Accedere a Imposta data e selezionare Avvia.

3.	Date/time: 🗘	2016-04-20 09:34:25
	Set date: ?	Please select
	Year:	2016
	Month:	4
	Day:	20
	Hour:	9
	Minute:	34

Utilizzare i seguenti parametri per impostare data e ora: **Year, Month, Day, Hour, Minutes**.

Tankside Monitor NRF81 Messa in servizio



Accedere a Imposta data e selezionare Confirm time.

L'orologio in tempo reale è impostato con la data e l'orario attuali.

7.3 Taratura e configurazione

Taratura e configurazione degli ingressi e dell'uscita del segnale, v. Istruzioni di funzionamento manuali.





www.addresses.endress.com